広報ひらつか

NO．227（9月号）
昭和45年9月15日／神奈川県平塚市役所発行／編集・企画部広報課／ 浅間町9番1号 電話（22）1700―代表
毎月15日／58,000部／全世帯配布（1部5円）／昭和31年10月3日 三種郵便物認可 郵便番号254

不幸な人たちにあたたかい愛の手を

「みんなで築こうみんなの福祉」…

10月1日から平塚市社会福祉展

社会福祉展…生活保護

目だたぬ分野に市民も協力

善意銀行…共同募金

毎年十月は共同募金をはじめとしていろいろな福祉関係の行事が行なわれ、いわば『福祉月間』ともいうべき月です。今月はふだんあまりめだたない分野ですが、地道に仕事が進められている福祉行政の一端にふれてみました。人間疎外などと、とかく人と人との心のふれあいが忘れられがちの今日不幸な人たちにあたたかい愛の手をさしのべたいものです。

◇第五回平塚市社会福祉展

ことしも十月一日から五日間、第五回社会福祉展が梅屋六階で開かれます。ことしのキャッチフレーズは〝みんなで築こうみんなの福祉〟で、社会福祉の現況と施策を紹介して市民の理解と関心を深め、明るいまちづくりに寄与するのがねらいです。

会場では、施設入所者の作品展示即売（焼き物、手編みのかごやリボンフラワーなど）、福祉についてのよろず相談をうけたまわる〝相談コーナー〟の開設、血液型の判定、芸能人のサイン会など多彩な内容が盛りこまれています。一方、会場外の行事では若い市民層による福祉施設の『一日所長』と懇談会、近隣市町のボランティアが参集して意見交換する『社会福祉のつどい』などが開かれます。市民のみなさんのご来場をお待ちしています。

◇生活保護の現況

一家の支柱となるべき人の病気や突然の不幸やむをえぬ事情で生活保護を受けている世帯が市内では七月現在で四百八十八あります。人員は千三十一人。老令世帯が百三十二、母子世帯七十八、身体障害三十、児童だけの世帯一、一般世帯二百四十七となっています。これらの世帯に対し毎月、医療扶助八百十七万円、生活扶助五百三十六万円、住宅扶助八十二万円、教育扶助三十万円、施設入所者の費用二十二万円、合計約一千五百万円、年間一億七千六百六十六万円の保護費が支出されています。この費用は国が八〇％、市が二〇％を負担しています。人口千人に対する保護者の比率は平塚市では六・七でほぼ県下の平均値ですが山陰地方のある市は一五・八という高い率を示しています。

保護を受ける理由としては、病気のため一家の収入が絶えるなどいわゆる生活苦からが七〇％でいち番多いのですが、最近は交通事故によるものが年間十件ぐらいあり、また20代30代の親の蒸発のための受給が十五件もあるのは世相のあらわれといえましょう。

◇善意銀行

恵まれぬ施設の人たちに技術・労力・指導を提供するまとめ役に『善意銀行』がありますが、八月現在で同銀行には個人十四、十団体が登録されており、内容もバラエティーに富んでいます。年令も中学生から七十二才の方まで幅広い範囲で活躍していただいております。善意銀行では八月に市内の社会福祉施設（私立保育園を含む十施設）について希望するボランティア活動と物品について調査したところ、次のような結果がまとまりました。

A・技術提供――歯科医療・健康診断・電気技術・塗装・園芸・大工など

B・労力提供――簡単な大工・整地仕事・清掃など

C・指導提供――文芸（短歌・俳句・川柳）音楽・茶道・習字・洋裁・民踊など

D・その他――話し相手・各種招待（映画・音楽・スポーツ）

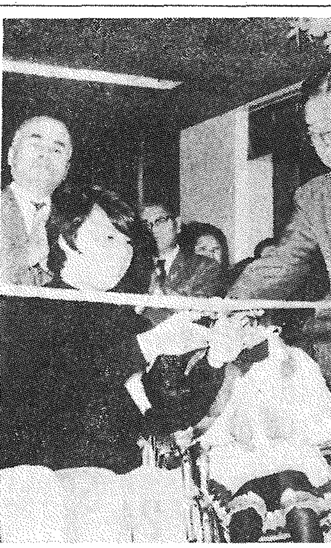
また希望物品はもう数え切れないほどありますが、下着類・画材・書籍・石けん・ちり紙と日用品全般にわたっています。

善意銀行に寄せられる市民のみなさんのご厚意の参考になればと思い、あえて掲げてみました。

◇共同募金

昭和二十二年からはじまった共同募金、ことし二十四回になります。昨年はみなさんのご協力で六百二十万円の目標額を大幅に上回る七百三十七万円もの募金が寄せられました。そして市内各施設には九百三十一万円という金額が配分されています。

十月一日からはじまる共同募金に、よりいっそうのご協力を心からお願いいたします。



右・昨年の第四回社会福祉展の会場風景…施設入所者の作品展示コーナーで
上・同会場で、オープニングテープをきる貫盛荘の原田輝喜さん。うしろは安藤市社協会長

今月の顔
＜88＞

精薄児の教育に生涯かける

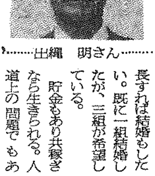
出縄　明さん

市民憩いの場として知られる湘南平は、年ごとに利用者がふえて、心ない遊客が散らしてゆく塵芥もふえるばかり。ここを週二回ずつ清掃しているのは山麓にある社会福祉施設進和学園の美化清掃班だ。学園の父、園長は出縄　明さん。父祖伝来の私財を投じて創設いらい苦節十三年、県下で三番目、全国九十九番目、市内唯一の精薄児施設として湘南平とともにその名を知られている。

出縄さんは市内万田に元禄時代（二百五十年前）から続く出縄家の、十人兄妹の長男に生まれた。亡父意太郎さんは二十二歳で渡米、サンフランシスコ郊外で十五年間農業を経営、帰郷後村役場で三十年間耕地整理事業に挺身した人。この父の薫陶を受けて、小・中学時代は秀才で通したが、ただひとつ吃音に悩んだ。小学時代、級長のくせにろくな号令もかけられぬと、校長に叱られ、友達に冷笑され、しばしば泣いた。中学入試も学科は優秀だが口頭試問で落第。どもりを苦にして自殺を図ったこともある。当時は富国強兵教育で言語障害や心身障害児など全然放置されて顧みられなかった。誰ひとり、谷川という女教師が彼を惜しんで共に泣いてくれた。この頃から気の毒なこども達のために一生を捧げようと秘かに決意したという。

中学に入ってから独り苦心して吃音を治したが、卒業すると県の海外派遣学生として上海の東亜同文書院に学び卒業後帰国して横浜国大経済学部を卒業、同文書院や結核療養所事務長、県立平塚盲唖学校舎監など勤めた。三十一年三月、父親が死亡、生前私財は社会のために使えとの遺志を生かして、精薄児施設を作ろうと県庁に相談したが、当時としては大変な仕事なので係りがなかなか信用してくれない。建長寺派管長朝比奈宗源師や杏雲堂松岡直義博士らに頼んで後援会を作りやっと許可された。田を売って金をつくり家屋敷を改造校舎を建てた。三十三年六月、児童福祉法による精薄児施設進和学園として、知恵遅れのこども四十名を県児童相談所から引受けて発足した。何も彼も不足の時代。各方面に乞うて衣類金品の寄付を受けた。心ない一部の誤解や冷笑に耐えて、こどもたちのためにどこへでも頭を下げて歩いた。いらいこの人の低姿勢は有名で、どんな謙遜家も及ばないといわれている。

成人になると施設には置けない。家族も社会も精薄児を引取ってはくれない。自立させる為に東奔西走して職業指導教室を作り、四十一年には鉄筋建の成人寮を完成、三十五名が木工、印刷、しいたけ栽培、陶窯、手芸、農業、清掃など各班に分かれて、生きる為の実習訓練と自立向上めざして働いている。現在建物は併せて千三百九十八㎡、土地九千二百三㎡、職員三十一名、収容者七十五名、四十七年までに三十名収容の施設を計画している。統計によると全国平均五十名に一名の知恵遅れの子が生まれる。その為の収容施設は乏しく八十％は民営である。国や県のコロニーはなかなか実現しない。進和学園ができた時県下で三番目だったがいま三十四カ所ある。希望者が多くて施設は間にあわない。精薄者たちはふだん疎外されているから孤独を嫌い人を慕う。成長すれば結婚もしたい。既に一組結婚したが、三組が希望している。



出縄　明さん

貯金もあり共稼ぎなら生きられる。人道上の問題でもある。その為に家族的小集団をつくり彼等の学園にしてやりたいという。一方、職員の定着が悪く、四年間に八十％変る。結婚の為である。共稼ぎの相手が職場に居ない。施設間の広い交流と結婚相談所を設けてやりたいという。

三十七年市制三十周年に篤行者として市長表彰。三十七年と四十二年に優良社会事業として宮内庁から御下賜金を受けた。

愛情とは忍耐と努力である―を信条として精薄児に生涯をかけているこの若い園長にみんなで声援を贈りたい。

俳句を好み植物を愛し、歳時記にも数句を採用されているが、十年間も花も見ず句も作らぬという。

家族は母（七〇）妻（三五）と二男一女。四十五歳。住所は平塚市万田六〇七番地（文・名倉信光・広報モニター）

1月～7月 交通死17人も

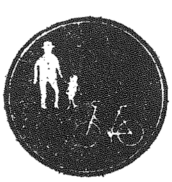
道交法改正の要点

酒気おび運転禁止

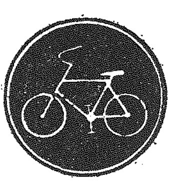
マイクロバス 運転は大型免許必要

九月六日、全国交通事故の犠牲者が早くも一万一千人を突破、死者の急増ぶりは毎年〃昨年よりいく日早く〃など記録更新をくりかえしており、本市でもすでに七月末までに十七人が死に一千百十人が傷を負った。

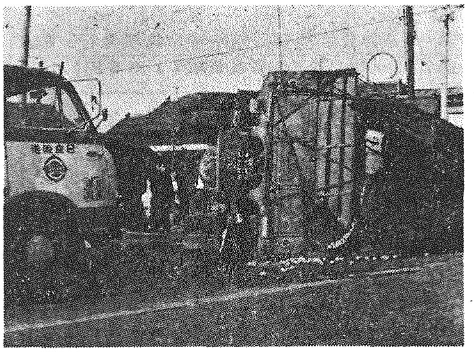
こうした中で、八月二十日から新しく道路交通法が改正され、特に飲酒運転に関する規制および罰則の強化、自転車道の通行など次のように実施されることになった。



自転車・歩行者専用道路



自転車専用道路



まちのど真中でこうした事故がしばしばおこる、これにならされた私たちは、さほどびっくりしなくなった。これでよいだろうか

飲酒運転の全面禁止

飲酒の程度を問わず、いっさいの酒気おび運転が禁止される（現行＝身体に政令で定められた一定量以上アルコールがなければよかった）

酒酔い運転の罰則強化

①酒を飲んで正常に運転できない状態でハンドルを握ると、二年以下の懲役または五万円以下の罰金（現行＝一年以下の懲役か五万円以下の罰金）②酒気おび運転（呼気一ℓ中〇・二五ミリグラム以上のアルコールをおびて運転）すると、三月以下の懲役または三万円以下の罰金（現行この状態で他の交通違反をしたときだけ罰則が二倍に加重されていた）③警官は酒気おび運転の恐れがある者について、呼気検査をすることができる。拒否や妨害すると三万円以下の罰金（新設条項で、これまでは任意検査）④運転者に酒類を提供、または飲酒をすすめることを禁止（新設）

安全運転管理者の責任強化

酒気おび、酒酔い運転をさせたり、黙認した安全運転管理者の罰則を引き上げて違反運転者と同じにする（現行は運転者より一段階低かった）

マイクロバスの運転資格の強化

マイクロバス（乗車定員十一人以上三十人未満の自動車）は大型車とされる（現行＝普通免許証で運転できる）

通学通園バスの側方通過

児童、幼児などの乗降のため、停止中の通学通園バスの側方を通過するときは徐行して安全確認をしなければならない。確認を怠った場合は安全運転義務違反で、また児童バスと知って徐行しない場合は幼児等通行妨害で、それぞれ反則二点などが課せられる。

自転車道の通行

歩道および車道と区別して自転車道が設けられている場合は、自転車以外の車両はこの自転車道を通行してはならず、自転車はこの自転車道を通行しなければならない。

また、自転車は道路標識に指定された歩道を、歩行者の通行を妨げないようにして通行することができる。

国勢調査

一億四百万人か

八五四人の調査員が訪問します

ことしの十月一日には、全国いっせいに国勢調査が行なわれる。国勢調査は五年ごとに行なわれる国のもっとも基本的な統計調査で、全国はもちろん都道府県、市町村ごとの人口の大きさや男女、年齢、職業などの人口の構成を明らかにするもの。

ことしの国勢調査は、大正九年に第一回調査が行なわれて以来、五十年目にあたり、大規模調査の年でもある。

国勢調査の結果は、国や都道府県、市町村などが教育、住宅労働、環境衛生、地域開発、交通など、いろいろな問題の対策をたてる場合に欠かすことのできない資料となる。

たとえば、新しく学校をたてたり、保健所を作ったり、道路計画や住宅団地を計画する場合にも、市民についての正確な統計が必要になってくる。

特に本市の人口の特徴は、十五歳から十九歳の生産年令人口が全体の七〇％近くを占める完全な都市型人口といわれ、このほか男女、職業などの構成を明らかにするもの。

各家庭を、九月二十四日から本市の国勢調査員八百五十四人が訪問、調査票への記入をお願いすることになっている。

国勢調査は、一億四百万人にのぼると予想される日本の全人口を、全国いっせいにもれなく調査する大規模な調査であり、この調査を完全に実施するためには、市民のみなさんの理解と協力が必要だ。

きたる十月一日を期して行なわれる国勢調査では、もれなく調査票に記入を…。

24日から法令講習会

旭小学校など16会場を巡回

昭和四十五年秋の全国交通安全運動の一環として次の日程で法令講習会が実施される。

各会場とも時間は午後六時から八時までで、受け付けは午後六時三十分で締め切り。

なお、安全協会会員は必ず会員証を持参してほしい。会員以外の人は会場整理費として百円必要となる。

▽9月24日（木）旭小学校
▽9月25日（金）大野中学校
▽9月28日（土）土沢中学校
▽10月1日（木）中原小学校
▽10月2日（金）金目小学校
▽10月7日（水）松原小学校
▽10月8日（木）金田小学校
▽10月9日（金）豊田小学校
▽10月12日（月）港小学校
▽10月13日（火）城島小学校
▽10月14日（水）岡崎小学校
▽10月15日（木）花水小学校
▽10月16日（金）神田中学校
▽10月19日（月）春日野中学校
▽10月20日（火）崇善小学校
▽10月28日（水）市民センター大ホール（28日の予備会場は崇善小学校）

7日に交通安全市民の集い

ひとりひとりが考え交通道徳を高めようと、ことしも市民みんなに参加してもらう〈交通安全市民の集い〉を十月七日（水）午後一時半、市民センター大ホールで開催する。

当日、三つの市立小学校の鼓笛隊の演奏でオープニング、警察署長の講話、万博神奈川の日で好評の京浜女子大学トランペット鼓隊、交通安全表彰、民謡おどりなど多彩な行事をくりひろげる。

交通安全を祈るこの市民の集いにぜひ、あなたも参加して…。

24日にスロー調整

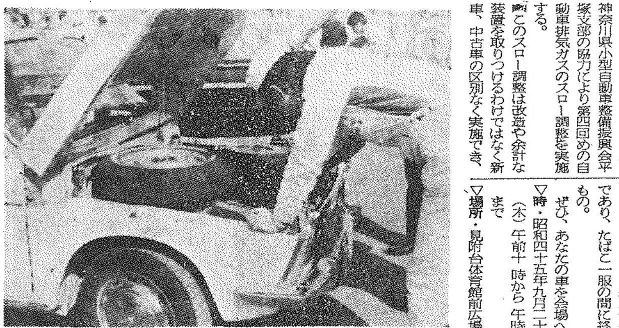
ぜひあなたの車を会場へ

市民生部安全課は、神奈川県と神奈川県小型自動車整備振興会平塚支部の協力により第四回めの自動車排気ガスのスロー調整を実施する。

■このスロー調整は改造や余計な装置を取りつけるわけではなく新車、中古車の区別なく実施でき、調整に要する時間も約五分間程度であり、たばこ一服の間に終わるもの。

ぜひ、あなたの車を会場へ…。

▽時・昭和四十五年九月二十四日（木）午前十時から午時四時まで
▽場所・見附台体育館前広場



スロー調整は5分ぐらいですむ……あなたの愛車もぜひ会場へ

8月市議会臨時会開く

市議会臨時会が八月十八日、議事堂に開会、昭和四十五年度平塚市下水道事業特別会計補正予算、〈債務負担行為〉二億四千二百八十七万円を当該年度以降の支出予定額として定めることを議決した。

▽事項・東部ポンプ場築造工事費
▽期間・昭和四十五年度から昭和四十六年度まで。
▽限度額・二億四千二百八十七万円。

監査の結果

平塚市監査委員石田成弘氏と前田義信氏は、昭和四十四年度の財務に関する事務執行のうち、予算執行、収入支出事務の執行について各課保管の財務関係書類により監査を実施、その結果は次のとおり。

■監査の対象・税務部市民税課、民生部清掃課、保険年金課
■監査の期間・昭和四十五年七月八日から同年七月二十七日まで
■監査の結果・①市民税課（45・7・8～45・7・27監査）おおむね適正に処理されていた。②清掃課（45・7・8～45・7・27監査）総体的に努力されていることが認められ、手数料徴収も良好な成績を示した。引き続き努力をされたい。③保険年金課（45・7・8～45・7・27監査）1、国保税の収納は好成績であり、努力が認められた。2年金事務の一部に不備が見受けられたほか、おおむね適正に処理されていた。

路上放置の自動車みたら通報を

最近、市内各所の路上に自動車（ほとんどの場合自動車としての機能を失なったもの）を放置してあるのをみかける。

これは、道路上でもあり交通事故を誘発する原因にもなる。またまちの美観の上からも好ましくない。

そこで平塚市と警察署では、これらを一掃するためパトロール班を編成、発見につとめることになった。市民のみなさんにも協力してほしいと呼びかけている。

▽連絡・平塚市役所道路課か安全課、清掃課、市民課（電22・一七〇〇）へ。または平塚警察署交通課（電31・三四五〇）

第三金曜日は無料登記相談

九月十八日（金）午後一時から四時まで、市役所市民相談室で無料の登記相談を開く。

▽相談員・横浜司法書士会所属の司法書士。
▽相談内容・①不動産・法人一般の登記申請手続きに関する相談 ②裁判所（家裁を含む）・検察庁への提出書類作成上の相談 ③相続手続きに関する相談

この登記相談は、毎月第三金曜日（午後一時～午後四時）市役所市民相談室に開かれている。あなたの法務コンサルタントとして気軽に利用を…。

公所大磯線舗装で交通止め

神奈川県平塚土木事務所では県道公所大磯線舗装工事のため次の箇所を車両交通止めする。

迂回路などについては、各所にある迂回路標示板に従ってほしい。

バスは、東雲橋から公所へと迂回して運行する。

また、朝夕のラッシュ時には平塚駅から旭農協手前の河内バス停までの折り返し運転をするので、ご利用ください。

▽工事場所・旭農協手前の河内バス停から国鉄新幹線の先百七十メートル
▽期間・昭和四十五年九月一日から十月十日まで。

市立学校職員を募集中

市教育委員会総務課は、いま、市立学校職員を募集している。

▽職種・校務作業員若干名
▽応募・五十歳以下の男子で市内の学校に住込み可能なもの
▽申し込み・九月二十日までに平塚市教育委員会総務課庶務係まで、履歴書を添えて申し込む。くわしいことは、総務課へ（TEL22・一七〇〇内線四四八）

消費生活一日教室

――今月は繊維加工のいろいろ――

毎週火・木・金13時30分～15時30分 梅屋9階

Sweater
Shop

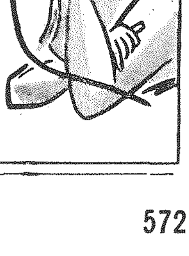
平塚市消費者の会勉強会

■とき…9月25日（金）
　13時～15時30分
■内容…「大衆保健薬」
■場所…三井銀行平塚支店会議室
平塚市消費者の会勉強会

どなたもお気軽に…どなたもお気軽に

お気軽に利用を

――あなたのための相談窓口――



市民相談／（22）1700代

行政相談・無料法律相談　毎月第1土曜13時／市民相談室（広報課）
心配ごと相談　毎月第1・第3月曜9時～15時／市民相談室（福祉）
市税相談　毎月第2・第4木曜／市民相談室（市民税課）
宅地建物相談　平日9時～16時常設市民相談室（建築課）
教育相談　水、木、金、土、日毎日9時～15時／教育研究所
青少年相談　平日10時～16時常設／青少年課
家庭児童相談　平日9時～16時常設／福祉事務所
発明考案（特許）相談　毎月第2週目の月曜日10時～15時／商工課
税務と経営相談　毎月第2土曜9時～12時／商工会議所
高令者職業相談　（求人相談も含む）毎週水曜10～15時／福祉
受発注巡回あっせん　（機械金属加工・プラスチック加工等）毎月第3木曜13時～16時／商工

県の相談／（22）2711代

教育相談　毎週月・水・金・土曜日
交通事故相談　毎週水曜10時～16時
宅地・建物相談　毎月第1金曜10時～16時
法律相談　第2・第3・第4金曜13時～16
内職相談　毎週月・火・木曜9時～16時
※湘南行政センター県民相談室へ

非行化、海山から街へ

一番多い不健全娯楽

中高校生など二二二人を補導

民生部青少年課は七、八月の二か月間にわたって実施した青少年非行化防止活動について結果を公表した。まず、七夕まつり期間中の愛のパトロールでは、環境浄化員や青少協委員など六十九人の補導員によりパトロールを開始、不健全娯楽をしていた中学・高校生など女子十人を含む九十二人を補導、警告した。さらに、七〜八月を通じて、補導員を強化、百三十五人による愛護指導を実施したが、学生生徒補導百四十人、勤労青少年では六十八人など、厳重に訓告した。青少年の非行化防止は、家庭はもちろん、学校職場、地域社会と全市民が関心をもち、注意しあっていきたいもの…よその子といわず思わず愛の手を。

愛パト総決算

■愛のパトロール活動・七夕期間中は午前・午後・夜間の三回実施したほか、七月中に一回、八月中四回と学校関係者、会社工場関係者、民生児童委員、環境浄化員などのべ百三十五人の参加を得て実施、愛護指導件数は百二十四件を数えた。しかし、その大半が七夕まつりの混雑のものであり、その補導件数はかなり少ないといえる。

これは、市内、隣接市町の学校での生徒に対する指導の徹底がきいたこと、さらに父兄や教師による学校独自のパトロール活動の好結果であり、遊技場への立入禁止標識が業者の協力で実施されたことなどによるもので徹底した成果であったといえる。

また、八月の盆踊り、花火大会などでも各地域が自主的にパトロールを組織し、非行化防止活動に力を入れた成果でもある。

■街頭補導活動・愛パトとは別に街頭補導活動を、青少年補導員と青少年課員百五十人によって、午後四時から九時まで七十五回実施、夕方などは、八月中旬までは、これといった補導事項も少なく内容的にも問題はなかったが、夜間の海岸地帯、神社境内、湘南平公園などの実態については夕涼みの家族こども連れの健康的なすがたとは別に人目をはばかるような行動をとっている若い男女の姿がみられ、青少年にあたえる影響が危ぐされた。

また、八月中旬を過ぎてから青少年の不良化への第一歩ともいうべき夜間用事もないのに海岸にいたり、喫茶店内での喫煙、不良交友などが目立ち始め、七、八月の二か月に中高校生など二百二十二人を補導、海、山などから繁華街地区へと、その行動が移行してきた傾向があり、相談活動にも現われてきた。

■相談活動・七〜八月の二か月間における相談件数は十三件、特に不純異性交遊関係の相談が多くよせられた。

さらに四月から八月まででは相談件数六十件のうち、家出、無断外泊、怠学、怠業、不良交友のうち、その多くは不純異性交遊関係があり、九月一日現在、継続補導ケース七十二件のうち過半数がこれらの行為をしており、図書・テレビ・映画などの悪い影響を受け男女交際のあり方が考えさせられる。

特に、中・高校生の不純異性交遊がグループとして増加の傾向があり、シンナー・ボンド遊びと並んで、憂慮される現状にある。

■シンナー・ボンド乱用防止

昭和四十二年ごろから流行しはじめたシンナー・ボンド等の薬物乱用行為による補導状況は四十二年八件、四十三年九十二件、四十四年百八十五件、八月末現在すでに百十件と毎年ふえだしており、常習化の傾向が強い。

特に、夏季に増加の傾向が強く乱用防止チラシ三千枚を家庭に配布するとともに、乱用防止映画会を市内十六地区で実施、あわせて百二十人の環境浄化員が、文房具店、模型店など取り扱い業種約二百五十店を訪問し、ステッカーの配布と販売について特段の協力要請を行なった。

児童生徒創意工夫展開く

23日から一週間梅屋デパートで

昭和四十五年度平塚市児童生徒創意工夫展が、九月二十三日（水）から二十九日まで一週間、梅屋デパート6階常設展示場で開催される。

ことしも、広く児童・生徒の科学心の高揚と、その意欲の増進をはかるもので、作品は全部で百六十点。

二十四日（木）に、審査を行ない優秀作品を決める。

なお、特賞と優良賞に入選した作品は、第二十九回神奈川県青少年創意くふう展に出品される。

ぜひ一度、児童生徒の考えだした作品をみてほしい。

日本ジャンボリーおわる

平塚から80人参加

ボーイスカウト第五回日本ジャンボリーは、八月六日から十日まで富士山麓朝霧高原で開催された。

大会は皇太子殿下、美智子妃殿下をお迎えし、全国からボーイスカウト三万人が参加、平塚からも八十人のスカウトが参加し、数々の思い出と感激をのこして帰還した。

皇太子ご夫妻をお迎えして、富士山麓朝霧高原に三万人のボーイスカウトがあつまった

ことしの日本ジャンボリーに続いて、来年一九七一年には、同じ朝霧高原で世界九十八か国から二万人のスカウトがあつまる第十三回世界ジャンボリーが開かれることになっている。

こんにちは市民のみなさん

市長　戸川貞一郎

（64）

大切にしたい

自分の命、他人の命

掲げよう人間優先の旗じるし

交通事故死が、昨年より十二日も早い八月十二日に一万人をこえたという悲しいニュースが報道されたが、市民も例外でなく、十八人の尊い人命がうばわれた。全国では毎日平均四十人が交通事故で亡くなっているから、まさに交通戦争である。

自動車に乗る機会の多いわたくしは、どんなに急を要するときでも運転者は安全運転を守っているので、市長になってから今日まで七年間というもの、事故一つ起こしたことがない。しかし無理な追い越しやスピードの出しすぎなど、無謀なドライバーには絶えず遭遇し、そのたびにヒヤヒヤさせられているのは、わたくしひとりの経験ではなかろう。

運転者がみんな安全運転を守ったら事故はゼロになるだろうのに、こんな簡明なことがなぜ実行されないのか。それは、自分の命、他人の命を大切にする精神が、物質的豊かさとは逆に欠けているところに、その根源があるといわざるを得ない。

交通対策

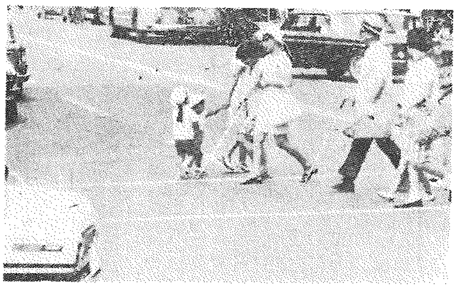
八月二十日から新道交法の施行で、飲酒運転に対する規制や罰則の強化などの対策がとられた。だが「歩行者天国」の法的裏付けの条文は、調整がつかないで見送りとなったと新聞は指摘している。

積極的に

今までの交通規制は、たしかに自動車の流れを円滑にすることに重点がおかれていた。これからは人間優先の交通対策——例えば「歩行者天国」とか、裏通りの交通規制をきびしくするとか、通学道路から一定時間、自動車の締め出しをするなど—を強力に進めなければ、事故ゼロの道は開けないであろう。

わたくしは、今後とも市民の立場にたって、積極的に交通対策にとりくむ覚悟である。

×　×


国道一号線銀座通りの横断歩道に、目の不自由な人のために点字ブロックができた…身体障害者のみんなが、安心してくらせる交通安全対策がどしどし打ち出されるべきだ

津田県知事が、平塚の中心商店街を通る国道を日曜日など交通止めして、市民や買物客が自由に散歩し、安心して買物がたのしめる「歩行者天国」にしたいという構想を、七月二十一日に明らかにされた。

わたくしは、ことしの七夕まつりで国道一号線から自動車を締め出した経験から、これが一日も早く実現されることを要望してきた。それが八月九日の日曜から実施というスピーディな決定で実現をみるにいたった。

平塚警察署長の権限で、九月六日まで五回の日曜日、午後一時から六時までの時間交通規制することで地元の商店会など関係者と打ち合わせを行ない、国道、紅谷町、一番街、浜大門、浮世小路の範囲を試験実施ということで、世論にいち早くこたえたものである。

市民や関係者の協力で、すでに四回実施してきた。騒音や排気ガスのない車道で、こどもたちはブランコや三輪車に乗ったり、ボール遊びをたのしむ風景もみられ、まったく夢のような思いがする。

一部には批判の声もあるが、多くの方々から喜ばれているので、五回の試験実施後も引きつづき実施するための諸準備をすすめている。

人間優先の旗じるしの下に自動車を締め出し、排気ガスのない「歩行者天国」の輪を、大きく大きく、していきたいものだ。

×　×

幼にして両親を失ったわたくしは、祖父母に育てられたことは前にも書いたところだが、祖父母はわたくしの成長に心を砕き、とくに戦争から独りっ子のわたくしを守ることが最大の関心事であった。そのためわたくしを、師範学校に入れることが祖父の悲願であった。

「師範に入って先生になれば兵隊検査に合格しても六週間現役に服役するだけで、あとは国民軍に編入され、戦地にいかずにすむ。今の時代は十年ごとに戦争がある。おまえさんを戦争から守るにはこれしか方法がない。頼むから師範に入ってくれ」と手を合せて拝むのだった。

やむをえず入った師範学校であるから勉強する気がなく、小学校時代からやっていた野球に興味をもち、全力投球した。

当時、師範学校は全寮生活で土曜日には外泊が許されたからみんな帰宅した。わたくしだけは寮に居残ってばかりいた。

月曜日に同僚と顔を合わせると無性に腹立たしくなり、教室で授業中に、前にいる同僚の顔をなぐりつける。すると胸がスーッとなるのだ。〝月曜の暴れん坊〟の異名をとり、舎監に呼びつけられては頭からがみがみどなられた。だが反抗的にこそなれ、いっこうに改めようとはしなかった。

親の愛にうえていたわたくしを、頭からしからずに暖かい手をさしのべることがなぜできないのか、これが先生を養成する教師の態度かと、不信の念をつのらせるばかりであった。

教壇に立ったわたくしに、ひとりひとりのこどもの個性や家庭環境を熟知することがどんなに大切なことか、身をもって体験した学生時代であった。

サンケイ新聞から「わたくしの受験時代」の原稿を求められそれがきっかけで〝月曜の暴れん坊〟の思い出を書くにいたったが、九月一日は関東大震災で土蔵の中で圧死した祖父の命日である。

（昭和四五・九・一）

標語・作文・論文を募集

君の体験をまとめ応募して

市民生部青少年課は、育ちゆく若い世代に日本の将来を背負うものとしての誇りと責任とを自覚しみずからの力で未来をひらき希望に燃えて生きるよう、また、市民一般がその姿勢を正すとともに青少年問題についての関心を深めて積極的に青少年の育成につとめるよう、広く、青少年育成標語・作文・論文を募集する。

【標語】・▽応募できる人（小学生と中学生）▽テーマ（少年の公徳心と自覚を高めるもので、特に小学生は①仲よしについて②親切について③明るい家庭づくり　中学生は①勇気について②公徳心②明るい町づくり。

▽応募方法（①一人三点まで②ハガキに住所、氏名、学校名、学年を書く）

【作文】▽応募できる人（市内に在住、在学、在勤の青少年十五歳から二十五歳まで）▽テーマ『わたしの努力していること』（将来に向って自分自身の人間形成のため、あるいは明るい地域社会の建設のため努力している体験を中心に書く。たとえば仲間づくりの活

▽応募（①一人一点に限る。②四百字詰め原稿用紙五枚以内③住所氏名、性別、生年月日、勤務先を明記のこと）

【論文】▽応募できる人（二十五歳以上の市民ならだれでも）▽テーマ『青少年育成についての私の提言』青少年を健全に育成するためにはどうしたらよいか。できるだけ具体的な提言を書く。▽応募方法（①応募点数制限なし②四百字づめ原稿用紙五枚以内③住所、氏名、性別、生年月日、職業を明記のこと）。

■しめきり・十月二十日（火）

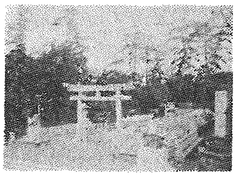
■送付先・平塚市浅間町九ー一　平塚市役所青少年課育成係

■表彰・それぞれ特選一名、優秀賞二名、佳作数名

■発表・広報ひらつか十一月号

平塚の歴史収集にご協力を

私たちの郷土をいつくしみ生きた市民の生きた平塚市史を作るため資料を集めています



◆対象・古文書、古記録、絵画類明治、大正、昭和の絵はがき等

◆報告・ご協力いただいた資料件数等は逐次経過報告を行ないます。

平塚市史編さん室にお電話ください……(31)0415

納税窓口がお近くへ

◎45年度固定資産、都市計画税の第3期分の納期です。なお、当日、県税の納税相談コーナーも実施する…お近くの巡回納税出張窓口のご利用を。

今月の開設日

◆9月24日・須賀公民館、職員独身寮（旧夕陽ケ丘母子寮）

◆9月25日・富士見公民館、諏訪町会館、花水町内会館

◆時間・午前9時30分〜午後4時

税務部収納課

あッ！容器の底水びたし

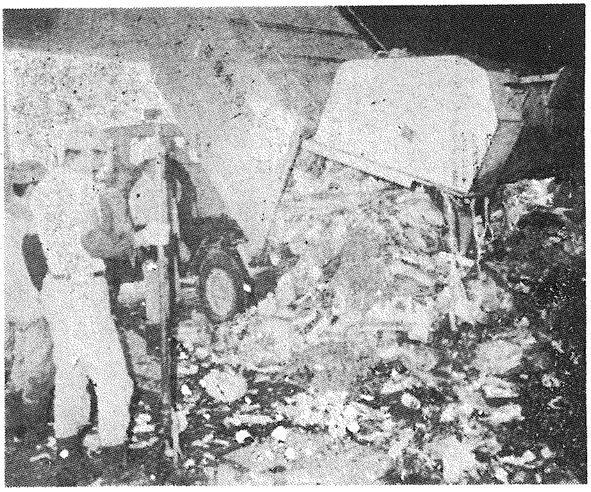
ごみは水分をよく切って容器へ

清掃課は、八月、九月は一年中で最もごみが多く出るとき…いま日量百五十トンものごみを焼却するのに作業員は汗みどろだ。特に、秋にむかって果物や野菜が出まわり、水気の多いこの種のごみがふえると予測され、ごみは水分をよくきって容器へと市民のみなさんに強く呼びかけている。

市民生部清掃課は、ごみ焼却に支障となるごみの水分を一掃しようと市民のみなさんに次のような協力を呼びかけている。

市内から集められるごみは、各家庭の生活水準が高くなればなるほどたくさん出るもので、現在、焼却場の能力をオーバーしながらも、日量百三十トンから百五十トンものごみと取り組んでいる。しかも例年のことながら夏の七・八・九月はごみに水分が多く、腐廃度もひどく、大神清掃作業場でごみと取り組む仕事は大変なもの。

いま、二十四台のごみ収集車がフル運転で稼動しているが、これから秋にむかい、野菜や果物のかす類が多くなり、焼却作業に支障をきたす恐れがあるとして、ごみの出し方に次のことを必ず、守ってもらいたいと呼びかけている。



大神清掃作業場の内部…この下が炉になっていて熱風と腐廃で強烈な臭気だ…この中で夏、もえにくいごみと夜おそくまで取り組む

▽台所のごみは水分をよくしぼってから容器へ…（密閉式のごみ容器の底に、ひどく水がたまっており、清掃車の水切りがあふれ、道路に流して走るようになりこの面での苦情もうける。このように収集作業の上からも支障となり焼却するにももえにくい原因となる。水分はよく切ってポリ容器へ。できれば底に厚く新聞紙をひく）

▽容器のフタはきっちり締めて…（ごみ容器のフタは手軽に締められるようにできている。フタがないと天日にさらされ、悪臭もひどく、雨の日は容器へ水が入ってしまう。

▽容器にはいりきれないごみは別にまとめて…（ごみ容器がパンクするほどつめこんでは容器が泣く。はいりきれないときは別にまとめて容器か紙袋に入れて出す。大きなダンボール箱などは折りたたんでから出すなど）

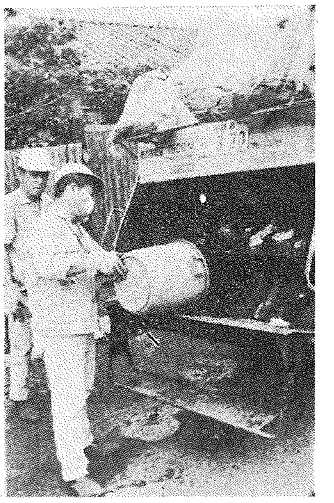
▽容器は洗っていつもきれいに…（ごみ容器のよごれたものが目立って多く、きたないごみを入れる〝うつわ〟だからこそ洗っていつも清潔にしたいもの）

▽ごみはきめられた曜日に出すこと…（ごみは週三回の区域と二回の区域に分けて収集している きめられた曜日に、きめられた場所に出すよう注意を…収集日でない日に、まだごみを出す家庭があり、十分注意して…）

▽木の枝などは平常収集時に少量づつ出すか、臨時排出（有料）として清掃課へ申し込む。

▽化学薬品や油脂類など危険物を捨て、収集作業員に事故等の起らないよう充分な配慮を…。

※くわしいことは、清掃課清掃第二係へ（TEL22・一七〇〇内線二三七）



ポリ容器から流れ出る水…作業に支障をきたすばかりか焼却炉の火も消してしまう

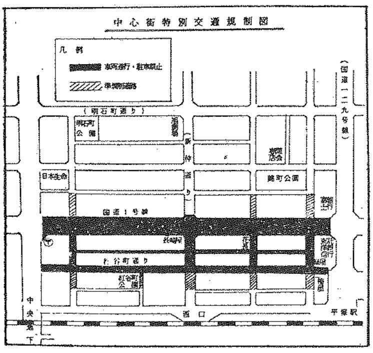
歩行者天国本決まり

規制範囲も延長され、今後恒久的に

八月九日にスタートした平塚の中心街特別交通規制（歩行者天国）は、九月二日の県公安委員会決定で、今後恒久的に実施されることが本決まりとなった。

県公安委では、次回実施日の九月十三日の日曜までに正式告示をするが、それによると左図のように規制か所も延長され、バス路線も既設路線以外は国道迂回線を通すことになった。

延長された規制か所は、紀谷町通りが中央地下通りまでとその関連通りで、これで日曜日のショッピング街は、恒久的に歩行者天国となることになった。



ただいま九月議会中

一般会計補正は四・七億円

九月市議会定例会は、十四日から議事堂に開会しているが、その主な議案は次のとおり。

▽平塚市特別職の給与に関する条例等の一部を改正する条例

▽財産の交換について・市道路の改廃にともなって、大神字下堤大神字合川原、田村字下川原、四之宮字田村境など四か所の土地を日産車体工機の所有地と交換するもの。（交換に供する財産七千七百八十五平方㍍＝交換により取得する財産五千四百八十五平方㍍）

▽市道路線の廃止と認定・廃止大野69号線の一部／認定大野二三号線など十七路線

▽一般会計補正予算・四億七千五百万円

▽競輪事業会計など五特別会計分十三億四千三百万円、病院事業会計四千万円など。

裁判所傍聴しては

十月一日は『法の日』。

法を実施する使命をになう裁判所は、十月一日から一週間を『法の日』週間として、『法の日』運動への市民のみなさんの理解と協力を呼びかけている。この機会に、裁判所の公判審理の傍聴を、特に初めての人にすすめている。

健康とスポーツ

あるく会〝大山〟へ

10月14日に第7回婦人バレーボール

市民のみなさんの体力づくり推進とレクリエーションの普及をめざして、いま市教育委員会体育課は各種の体育行事を計画している。ふるって参加を…。

◆市民スポーツ教育の日・毎月第二・第四月曜の二回、見附台体育館が無料で開放され、市民のどなたでも利用できる。卓球やバレーボール、バドミントンなどの室内での軽スポーツはもちろん、民踊やフォークダンスなどの教室も開催する。時間は午後二時から五時まで…。

◆巡回レクリエーション教室　民踊やフォークダンス、婦人バレーボール、水泳、ゲームなどレクリエーションを主体としたもので巡回教室を開いている　すでに、第一期巡回を七月いっぱいに終え、現在、九月二十六日まで第二期のレクリエーション巡回教室を開いている。

第三期の巡回計画を編成するので、あなたの地区でも申し込んでみたら…。十月十七日が申し込み日で、体育課まで。

◆フォークダンス講習会・九月二十八日（月）18時30分～20時／見附台体育館（主催市教委・主管平塚フォークダンス協会）

◆婦人バレーボール大会・十月十四日（水）九時／見附台体育館…あなたのメンバーの参加を待っている。十月十二日までに体育課へ。

◆あるく会・九月二十七日(日)大山／集合午前七時平塚駅前／コース大山不動尊―阿夫利神社―二重の滝―見晴し台―九十九曲―日向薬師約8㌔。

スポーツだより

■平農高が4戦全勝

【バスケットボール】45年度バスケットボール市内高校夏季リーグ戦は、八月二日と九日見附台体育館に開幕したが、平農高が平工高（2位）を破り四戦全勝を飾った。

一方、女子の部は高浜高が江南高（2位）に圧勝した。

■最優秀選手に倉地君

【第七回平塚市少年野球大会】ことし七回を数える平塚市少年野球大会は、第一部（小学生）三十五チーム、第二部（中学生）二十六チームが参加して、八月十二日から十五日まで須賀公園球場を中心に熱戦を展開、第一部で富士見ホームランズがキラーズAを3対2で破り、堂々優勝した。また、最優秀選手に倉地隆之君（富士見ホームランズ）が、敢闘賞に宮路道男君（キラーズA）が選ばれた。

第二部の中学生チームは春日野サベージチームが、代官町自治会Aチームをくだし快勝した最優秀選手に白砂善之君（春日野）が、敢闘賞には宮口精次君（代官町）が選ばれた。

■中学男子は岡崎、女子は松原チームが優勝

【第4回平塚市少年少女水泳】市教委と平塚ライオンズクラブの共催による第四回平塚市少年少女水泳大会が八月十六日（日）、市立江陽中学校プールに開かれ、小中学生男女二百六十四人が水しぶきをあげ、リレー競泳にしのぎをけずった。

▽団体戦①中学男子百二十五㍍リレー優勝　岡崎チーム（二分二五秒六）、2位東中原A（二分二五秒六）、3位河内チーム（二分三五秒〇）、4位徳延チーム（二分三六秒四）、5位東中原Bチーム（二分四一秒八）、6位松原チーム（二分二秒一）

②中学女子百二十五㍍リレー優勝松原チーム（二分一秒三）2位河内チーム（二分五秒九）3位岡崎チーム（二分三六秒〇

平塚の人口を当ててください

10月1日国勢調査

《45年国勢調査人口懸賞募集》

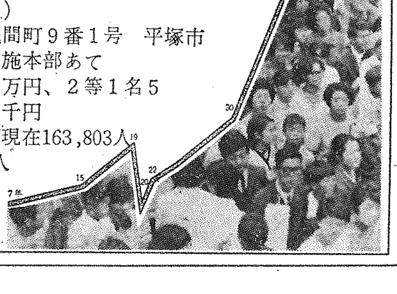
■応募・官製はがきに国勢調査予想人口、住所、氏名、年令、職業を明記10月1日消印まで有効

■資格・市内在住、通勤、通学者（通勤先、学校名を記入のこと）

■あて先・平塚市浅間町9番1号　平塚市役所内国勢調査実施本部あて

■賞金・1等1名1万円、2等1名5千円、3等1名3千円

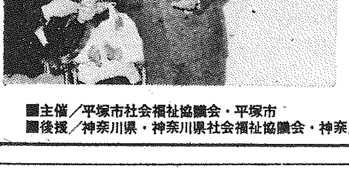
■ヒント・7月1日現在163,803人　44年中増加5,735人



みんなで築こうみんなの福祉

第5回平塚市社会福祉展

10月1日―5日・梅屋6階10時～18時



■社会福祉展のあらまし

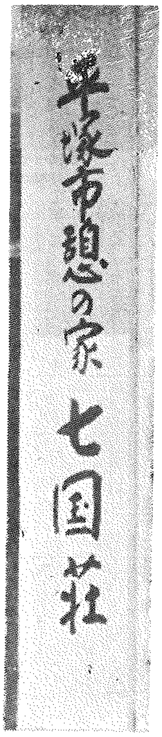
1. 赤ちゃんからおとしよりまでの福祉施策の展示（写真図表）
2. みじかな福祉の相談
3. 心身障害者製作品の展示即売
4. 血液型無料判定（2日・3日・10時～15時）
献血―平塚駅前（3日・10時～15時）
5. 期間中市内社会福祉施設の公開
6. 芸能人のサイン会（4日・13時～15時）（大映女優坪内ミキ子　南美川洋子を予定）

■主催／平塚市社会福祉協議会・平塚市

■後援／神奈川県・神奈川県社会福祉協議会・神奈川県共同募金会・日赤神奈川県支部

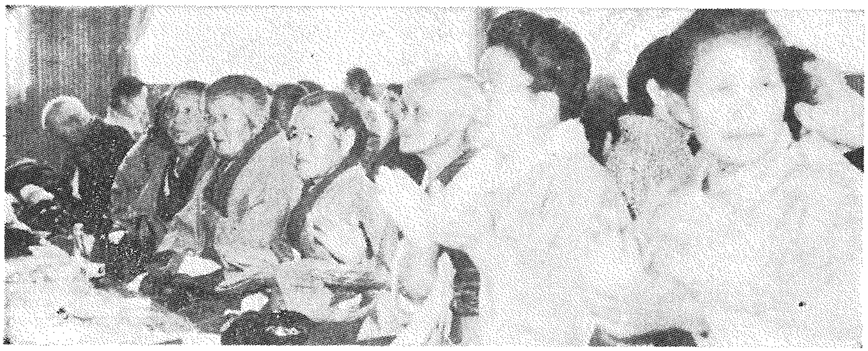
カメラ・レポート

平塚市憩の家　七国荘



昨年の五月、おとしよりのレクリエーションの場として開所したこの老人いこいの家、七国荘（ななくにそう）は、市内九十三の老人クラブ、約六千人のおとしよりを対象に、気軽に利用してもらう平塚の福祉施設で、いま地区の老人クラブ単位に利用され、連日のように盛況である。費用はもちろん無料。行き帰りも、市のマイクロバス、ハト号が送り迎えする。朝からハト号で乗りつけたおとしよりたちは、ご持参のお酒やお弁当やお菓子をひろげて、飲めや歌えと楽しい一日を過ごす。歌い疲れ踊り疲れれば風呂にはいって温泉気分にひたり、昼寝をし、裏の「愛宕山公園」を散歩する。とにかく費用のかからない老人のレジャー施設として好評である。

利用者は六十歳以上のおとしよりなので、なによりもまず、むかしばなしに花が咲く。費用もかからずに、こうした機会を作ることがなかなかむずかしいのでみんな大喜びだ



手びょうし打ってのど自慢をきく。テレビできれいな歌い手は見馴れているが、これはこれで、また結構

食べて、飲んで、くたびれて、そしてひと寝入りしたあとは風呂が沸いている

広間は舞台付。いれかわり立ちかわりマイクを手に手びょうしの伴奏で自慢ののどを披露

十円アンマ機だが、利用者にお金を使わせまいと、お金の形をしたものが用意してある

市民課窓口

きょうも混んでます

なるべく月曜日と土曜日はおさけください
それに10時から3時まで……

そのほかの時間でしたら、市民課は10分以上お待たせしません

第1回市民白ギス投げ釣り大会

◇と　き…10月4日（日）荒天は11日
午前8時～正午（小雨決行）
◇ところ…平塚海岸（馬入河口～花水河口）
◇受け付け…湘南海岸公園駐車場入口
午前6時30分～9時まで
◇参加費…前売り 200円、当日 300円（釣り具店でどうぞ）

主催　全磯連神奈川県支部平塚磯釣クラブ
後援　平塚市・平塚市観光協会

すわらじ劇団
一九七〇年度公演
赤ひげ

10月2日（金）

市民センター

昼の部…13時開演
夜の部…18時開演

前売券 200円・当日券 250円

主催 国連協会平塚支部

改正された国民年金

掛け金放置すれば……

老令年金が受けられません

掛け忘れの保険料

今なら納めることができます

国民年金では、保険料を掛け忘れて二年間を経過すると時効となって保険料を納めたくても納めることができない。

ところが将来、老令年金をうけるためには、一定期間以上の保険料を掛けていなければならないもので、保険料が時効で納められなくなっているため納付年数が不足し、そのまま放置しておく老令年金を受けられなくなる人がでてくる。

今度、このような人たちにも年金がうけられるよう強制加入者と高令任意加入者にかぎって昭和三十六年四月以降掛け忘れて時効となっている保険料について一カ月四百五十円の計算で納めることができるようになった。

この掛け忘れの保険料を納めることができる期間は昭和四十五年七月一日から昭和四十七年六月三十日の二年間である。

また、昭和三十六年四月国民年金制度発足当時に任意加入していて、その後なんらかの理由で加入をやめた人（明治三十九年四月二日から明治四十四年四月一日生まれ）で、現在どの年金にも加入していない人は、再び国民年金に加入してやめた期間の保険料を納めることにより、十年年金がうけられるようになった。

▽申し出のできる期間・昭和四十五年九月三十日まで

▽保険料・昭和三十六年以降、国民年金をやめていた期間の保険料は一か月四百五十円

▽老令年金の支給・昭和三十六年四月以降の納めた月数が十年になったとき（そのときが六十五歳未満のときは六十五歳になったとき）年額六万円の老令年金が支給される。

なお、厚生年金などの加入期間とあわせて十年となる場合は通算老令年金が支給されることになる。

種豚ランドレースの審査風景…ことしは競輪場で10月12日に開かれる

家畜など改良技術競う

10月12日の畜産共進会で

平塚市産業まつりの一環として、ことしも、家畜家きんの改良技術の向上をはかる『第十八回平塚市畜産共進会』が十月十二日、十三日の両日、平塚市競輪場で開催される。

出品種畜頭数は、選びぬかれた乳用牛五十頭、種豚五十頭、鶏雛二十羽で優秀さを競うもの。

市民のみなさんも見物してみては…。

【出品規格】▽乳用牛・①未経産牛一類県内産で昭和44年8月1日から45年2月28日までに生まれたもので、出品者が六か月以上飼育しているもの。②未経産牛二類・昭和44年1月1日から昭和44年7月31日までの間に生まれたもので出品者が六か月以上飼育し、二十二か月以上のものは妊娠しているもの。③経産牛・出品者が六か月以上飼育しているもの。

▽種豚・①未経産豚一類県内産（ヨークシャー種、ランドレース種、ハンプシャー種）昭和45年3月1日から昭和45年4月30日までに生まれたもので出品者が四か月以上飼育しているもの。二類県内産は昭和44年11月1日から昭和45年2月28日までの間に生まれたもので出品者が四か月以上飼育しているもの。②経産豚（ヨークシャー種、ランドレース種、ハンプシャー種）県内産・出品者が八か月以上飼育しているもの。③種雄豚・昭和44年11月1日から昭和45年4月30日までの間に生まれたもので出品者が四か月以上飼育しているもの。

▽鶏・昭和45年5月1日以前にふかしたもので出品者が二か月以上飼育しているもの。

▽搬入・出品しようとするものは九月二十日までに市役所経済部農産課へ…出品家畜家きんのうち、種豚・鶏にあっては十月十二日午前八時三十分まで乳牛にあっては十月十三日午前七時三十分までに会場へ。

すわッ大震災

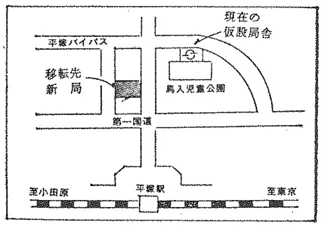
九月一日午前四時四十五分、関東地方に突如大地震が発生した。

気象庁の発表によれば、震源地は相模湾内大島の北東約十キロ付近の海底に発生したものでマグニチュード8程度と推定、直撃をうけ平塚は大混乱におちいった…以上のような想定で消防本部は、大がかりな防災演習を中心街で行なったもの。まだねむったままのまちに、庁舎四十メートル望楼上のサイレンが鳴り、消防署と各消防分団から三十台の消防車がいっせい出動、東海道と駅前一二九号線から西の市道海岸南仲線通りにいたる間の商店街に家屋倒壊などの被害続出、火災の発生の危険ありという想定で、日ごろの訓練をいかした見事な演技を披露したもの。

防災対策本部長である加藤市長は、鈴木助役・山中消防長・倉田消防団長らと演習状況を巡視、「市民の生命財産を守り、安全を確保するため、今後さらに精励してほしい」と訓示した。

電話局窓口が移転

28日から本局で営業開始



平塚電報電話局の窓口が、九月二十八日（月）に、馬入児童公園側の仮設局舎から、電報電話局本局に移転、営業を開始する。

電電公社では平塚市の急激な発展に対応するため、かねてから大門通りに面している本局の局舎増築を行なっていたもので、このほどその一部が完成、移転が実現するもの。

平塚電報電話局は、従来の三千百四十四平方メートルの部分に鉄骨鉄筋コンクリート六階建て完成時八千三百四十六平方メートルに増築するもので、全完成は十二月十三日の予定である。工費三億四千万円ほど。

▽移転日・九月二十八日

▽移転する課・電報、加入、料金、増設電話、計理、労務厚生、庶務課と局長、次長。

▽業務案内・①電話架設の申し込み②電話の移転、名義変更等の注文③電話料金の払い込み④電報の受け付け

▽新所在地・明石町一－三〇

行政相談をご利用ください

十月十一日から十七日までは行政相談週間－この一環行事として次の日に行政の特設相談所が開設される。ご利用ください。

▽とき・十月十七日（土）13時

▽ところ・市庁舎市民相談室

［魅力ある夜学の灯

大塚正文著　定時制高校入門

全国には働きながら学ぶ50万人の定時制高校生がいる

高校教育においては定時制と全日制とはまったく同等であるが、ちがうところは、定時制高校は働きながら学ぶ学校であるということにある。だから本当に働きながら学びたいというもののためにあるのが望ましい姿であろう。

全国には、約五十万人と推定される定時制高校生がいるが、彼等のおかれている現実の姿は日のあたらぬ谷間のようであり、けっしてめぐまれたものであるとはいえない。

本書は、就職差別や偏見による差別問題をはじめ彼ら個々の学習環境、健康管理等現在の実態や多くの課題を負わされた定時制のあり方にもつながる問題点を指摘し夜学の灯を魅力あるものにすべく定時制改造案を考えるべきであると説いている。

筆者は、七カ年にわたる定時制勤務の経験をもち、現在熊本県立熊本工業高校の教諭である。

読書
としょかん
(31)-0415

市図書館への新着図書です。市民の本だなとして利用を

新着図書

日本古典名曲集成	谷　秀夫
日本音楽概論	伊庭　孝
ロッシーニ	フランシス・トイ
ヒマラヤへの道	電々山岳連盟
南極	毎日新聞社
沢がに	尾崎　一雄
聖地遍歴　上、下	和歌森太郎他
海洋ダイビング	大崎　映晋
最後の微笑	樺　俊雄
三里塚	朝日ジャーナル
勤評闘争十年	東京都教職員組合
インフレーション序論	岩熊三郎
新製品計画	アメリカ経営者協会
外科医の告白	林　正秀
救急処置と蘇生法の実際	元井能
日本の過去と現在	E・O・ライシャワー
日本のテクノクラート	

お知らせ

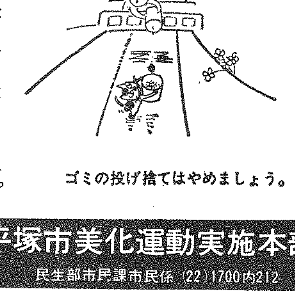
▽休館・昭和四十五年十月十三日から二十六日まで（図書館資料特別整理のため）／返却については返本ポストにて受け付け。

▽催物・九月十九日（土）午後三時／ステレオコンサート〝ボサノバ特集〟〝イパネマの娘〟九月二十日（日）午後一時より映画会〝日本の旅シリーズ〟

▽人形劇・十月十一日（日）午後一時から／人形劇団〝青い城〟公演（図書館にて）。

たすけあい
10月1日→
共同募金

みんなのまちを
みんなできれいに



ゴミは流れずに
あしたもそこにあります。

ゴミの投げ捨てはやめましょう。

平塚市美化運動実施本部
民生部市民課市民係（22）1700内212

予防接種カレンダー

9月　三種混合と育児相談

破傷風・ジフテリア・百日ぜき

個人通知はありません…この日程表を見やすい所へ

三種混合

（破傷風・ジフテリア・百日ぜき）

■対象・第1期…生後3か月以上9か月までの赤ちゃん　満3才未接種は3回　第2期…1期完了後1年から1年半経過したもの（1回接種）　第3期…来春入学予定のもの（1回接種・9～10月実施）

■時間・午後1時30分より午後3時まで／予防接種には「予防接種手帖」と「問診票」をお忘れなく

■巡回日程（2回め）

〃 14日（月）	豊田小学校　横内団地集会場
〃 16日（水）	金目公民館　土沢農協
〃 17日（木）	中原公民館
〃 18日（金）	花水公民館
〃 22日（火）	須賀公民館　見附台武道場

■3回め

9月30日（水）	旧四之宮公民館
10月1日（木）	富士見公民館
〃 2日（金）	神田公民館　八幡公民館
10月5日（月）	豊田小学校　横内団地集会場
〃 6日（火）	旭公民館
〃 7日（水）	金目公民館　土沢農協
10月8日（木）	中原公民館
〃 9日（金）	花水公民館
〃 13日（火）	須賀公民館　見附台武道場

育児巡回相談

■対象・1歳未満の乳児

■時間・午前9時から午前10時30分

■巡回日程・（母子手帳忘れずに）

9月21日（月）	金田公民館
〃 22日（火）	南原公民館
〃 25日（金）	東中原公民館
〃 26日（土）	中原公民館
〃 28日（月）	横内団地集会場
〃 29日（火）	神田公民館
〃 30日（水）	花水公民館
10月1日（木）	須賀公民館
〃 2日（金）	崇善公民館
〃 3日（土）	土屋公民館
〃 5日（月）	旧四之宮公民館
〃 6日（火）	富士見公民館
〃 7日（水）	吉沢公民館
〃 8日（木）	松原公民館
〃 9日（金）	豊田公民館
〃 12日（月）	真土公民館
〃 13日（火）	八幡公民館
〃 14日（水）	岡崎公民館　城島公民館
〃 15日（木）	旭公民館
〃 16日（金）	金目公民館

山崎節子ちゃん

やまざきせつこ

赤ちゃんのステージ〔33〕

☆住所　豊田本郷1553番地　調理師山崎　勇さん（27）と妻保美さん（19）の長女・あと2日で9か月・身長73㌢・体重9・4㌔の色白のべっぴんさん、テレビのCMシャービックが大好きで手ぶり足ぶりよろしく踊りだすほど。1人遊びがわりと好き。パパは茨城県、ママは沖縄出身広報紙に掲載する赤ちゃん、今月は応募58人の中から8月29日広報課長が抽せん、節子ちゃんに決まったもの。

募集　《応募》官製はがきに住所・父母の氏名・赤ちゃんの名まえと生年月日・親の年齢・電話番号・父親の職業を書いてお出しください。応募は1年未満の赤ちゃんに限ります。

■あて先・平塚市浅間町9番1号・平塚市役所広報課赤ちゃん募集係。■毎月抽せんのうえ、一人ずつ広報紙に掲載、記念写真と市長の色紙・掲載広報紙10部を差しあげます。（広報課）

小児マヒ生ワク

■対象・1回目…昭和45年1月1日から45年6月30日の出生者　2回目…昭和44年7月1日から昭和44年12月31日の出生者　その他…満2歳までのもので、2回投与を受けていないもの。

■時間・午後1時30分より午後3時

■巡回日程

10月19日	金目公民館　土沢農協
〃 20日	旭公民館　富士見公民館
〃 21日	豊田小学校　中原公民館
〃 22日	神田公民館　八幡公民館
〃 23日	須賀公民館　花水公民館
〃 26日	旧四之宮公民館　横内団地集会場
〃 27日	見附台武道場

血圧測定

☞平塚市医師会では、3種混合予防接種会場で血圧測定を行なう。お気軽に…。（無料）

■巡回日程

10月1日	富士見公民館
〃 5日	横内団地集会場
〃 9日	花水公民館

■時間・午後1時30分～午後3時

インフルエンザ

■対象・満2歳以上のもの（毎年2回接種）

■時間・午後1時30分から午後3時

■巡回日程（1回め）

11月4日	金目公民館　土沢農協
〃 5日	旭公民館　豊田小学校
〃 6日	富士見公民館
〃 9日	横内団地集会場　旧四之宮公民館
〃 10日	神田公民館　八幡公民館

日曜日の急患

日曜休診の急患を救うため、平塚市医師会は東海道線を境に交代診療制度を申し合わせている。

■第1・第3日曜日は南側の医院

■第2・第4日曜日は北側の医院が原則として診療に応ずることになっている。「原則であって都合により変更もある。日曜日はあくまで休診日であり診療は緊急患者に限る」とされている。

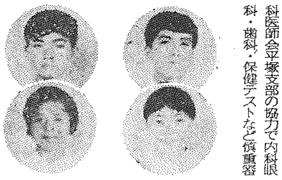
■共済病院…………	（32局1950）
■平塚市民病院……	（32局0015）
■済生会病院………	（32局0520）
■杏雲堂病院………	（21局0346）
■倉田病院…………	（21局0570）
■永瀬病院…………	（21局0911）

健康優良児の中の健康優良児
植原君ら四人決まる

県健康優良児童への出場を決める本年度平塚市健康優良児童生徒審査会が八月二十七日、崇善小学校に、市内小中学校の代表男女五十人を集め、平塚市医師会と県歯科医師会平塚支部の協力で内科眼科・歯科・保健テストなど慎重審査された。

審査は各科ごとに最高点を5点以下4、3、2、1点で採点されことしの健康優良児に、小学校から植原雅美君（土屋小6年）と中村清美さん（豊田小6年）が、また中学校からは浜田昌伯君（土沢中3年）と大貫洋子さん（江陽中3年）の四人がそれぞれ選ばれ、県健康優良児童審査会への出場が決まった。

この後、審査長の府川先生は、審査講評でまず内科関係では皮膚疾患の未治療、眼科では学校濾胞性結膜炎、耳鼻科関係では耳あかの閉塞が目立ち、特に全般的にいって歯がひどく、むし歯の充てん治療は全員にあてはまる状態だった。さらに、生徒の姿勢、容姿、胸郭、背柱の審査で気づいた点ではあるが、肩のつりあい、首の位置、下肢ののばし方、胸のはり具合など生徒自身のちょっとした注意で矯正でき、今後、保健関係の先生方にもなおいっそう注意してもらいたいと結んだ。



健康優良児の中の健康優良児　右上から浜田君、大貫さん、植原君、中村さん

いらなくなった犬引き取ります

捨て犬による浮浪犬の増加と危害を防ぐため、平塚保健所では次の日程で不用犬（いらなくなった犬）の定時収容を実施する。なお、印鑑が必要となる。

【日程・会場】▽9月24日・10時～5分（東中原公民館）／10時10分～15分（真土公民館）／10時20分～25分（神田公民館）／10時30分～35分（旧四之宮公民館）／10時40分～45分（大野公民館）／10時50分～55分（松原公民館）／11時5分～10分（須賀公民館）／11時15分～20分（花水公民館）

▽9月25日・10時～5分（万田公民館）／10時15～20分（中原公民館）／10時25分～30分（豊田公民館）／10時35分～40分（城島公民館）／10時50分～55分（岡崎公民館）／11時5分～10分（金田公民館）／11時20分～25分（金目公民館）／11時35分～45分（土屋公民館）

今月は清掃手数料の納期です!!

みんなが勇気を
暴力追放はみんなの力で

◇九月一日から一か月間は『暴力犯罪の総合取り締まり月間』警察署は、暴力犯罪の一掃に全力をあげる。

〝みんなの力で暴力を追放しよう〟を合言葉に、次のように市民のみなさんに呼びかけている。

◎暴力を見たり被害にあったら必ず届け出を…

被害にあったときはもちろん暴力を見たときはどんな小さいことやいやがらせ程度のものでも必ず届けてほしい。泣き寝入りは彼等をますます増長させる。警察は取り扱ったこの種の事件は責任をもって処理し、おれまいりなどこんりんざいないよう被害者や協力していただいた方々を保護する。

◎暴力団の誘いにのらない…

ばくち、ノミ行為、ダフ屋、白タク、あやしげな客引き、景品買いなど暴力団はあらゆる手口でみなさんに接近する。こうした誘いに絶対のらないで…。

◎暴力団に資金源をあたえない…。

貸金の取り立て、用心棒などに暴力団を利用することは絶対にやめてほしい。こうした行為が暴力団を育て、やがては依頼者自身食い物にされてしまう。

以上のようなことをみなさんにお願いするもので、とくに盛り場で商売している方風俗営業を営む方は狙われやすいので、**はじめからきっぱりことわってほしい。**

あなたの地区を巡回します
衛生害虫に粉剤散布

市民生部衛生課は、この秋も衛生害虫を撲滅しようと、九月十六日から十三地区を巡回、粉剤散布を実施する。

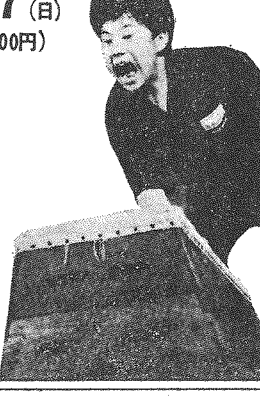
【粉剤散布巡回日程】▽9月16日17日高浜台自治会▽18日19日南原部落▽21日宮松町自治会▽22日中里町内会▽24日25日夕陽ケ丘自治会▽26日柳町町内会▽28日～10月1日金田地区▽10月2日見附町町内会▽5日竜城ケ丘自治会▽6日撫子原自治会▽7日第五区町内会▽8日河内部落会▽12日24軒町町内会

青少年映画劇場

9/20（日）　青きドナウ　（有楽座）

＜あさ8時半＞

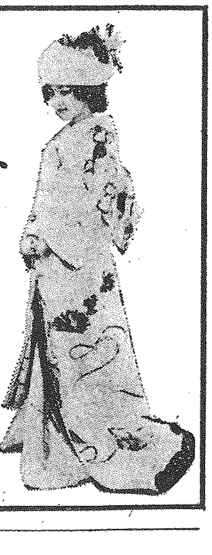
9/27（日）　（日活紅谷座）　（特別料金100円）



ママいつまでも生きてね

おとな　こども　50円

挙式と披露宴は



市民センターへ

申し込みはお早めに

来年3月の挙式は9月から

来年4月の挙式は10月から受け付けます

■申し込みは挙式当月の6ヵ月前から受け付けます

市民センター事務局

広報手帳

■勤労者文芸コンクール

募集 第16回勤労者文芸コンクールの参加作品を九月いっぱい募集している。

種目は創作、随筆、詩、短歌、俳句、川柳で、県内に職場、または住所を有する勤労者ならだれでも応募できる。

▽応募・①応募作品には、作品の種別、住所、氏名、勤務先、年令を明記のこと②創作は四百字詰原稿用紙十五枚以内、随筆は同五枚以内、いずれも一人各一編まで③詩・短歌・俳句・川柳については一人各三編まで④作品は一人二種目以上応募できるが、各種目ごとに種目名を書いて労政課に送付のこと。

▽送り先・「勤労者文芸コンクール応募作品」と朱書のうえ横浜市中区日本大通／（〒二三一）神奈川県労働部労政課あて（横浜二〇二）一一一一内線二五一八または各労政事務所）

■21回県勤労者美術展開く

作品募集 第21回神奈川勤労者美術展が九月二十日（日）から二十四日（木）まで横浜市民ギャラリー（桜木町駅前）に開催されるが、いまこの応募作品を募集している。

種目は絵画（五〇号以下）、写真（四つ切りに白台紙付き）、書道（条幅、枠張、横額、屏風）である。

搬入は九月十八日（金）午後一時から八時まで。

くわしいことは、神奈川県労働部労政課か各労政事務所でおたずねを…。

■教養講座など盛りだくさん

県茅ヶ崎青年会館 県立茅ケ崎青少年会館では九月も次のような行事計画、県民のみなさんの参加を待っている。

▽講演・『旅の味わい』雑誌旅編集長岡田喜秋氏（九月十九日午後七時～八時三〇分）

▽七宝焼教室（毎週水曜日午後六時三〇分～八時三〇分十一月まで）

▽おしゃれ講座・講師大塚学院長大塚末子氏ほか（毎週金曜日午後六時半から十一月まで）

▽ギターを心の友にもとう・毎週木曜日、午後六時三〇分～八時三〇分

▽楽しむコーラスのつどい・毎週水曜日男声合唱　金曜日混声合唱午後六時三〇分～八時三〇分

▽美術教室・楽しむ絵画のつどい／毎週火曜油絵午後六時三〇～八時三〇分／木曜日水彩午前九時三〇分～十一時三〇分／木曜日石膏午後六時三〇分～八時三〇分デッサン

推計人口

人口総数	164,277人	
世帯 〃	41,285世帯	
市域面積	67.88km²	
前月比世帯増	120世帯	
〃 人口増	474人	
市街地	74,936人	（19,746世帯）
大野	38,342人	（9,086 〃）
豊田	3,196人	（771 〃）
神田	14,196人	（3,647 〃）
城島	2,507人	（564 〃）
岡崎	2,670人	（635 〃）
金田	3,922人	（985 〃）
旭	11,696人	（2,946 〃）
土沢	4,234人	（845 〃）
金目	8,578人	（2,060 〃）

（45．8．1現在）

献血

■昭和四十五年度、平塚保健所管内献血状況は八月三十一日現在で二千九百七十六人である。七・八月中に九百四十三人。

献血は、毎週月曜日平塚市民病院内日赤平塚出張所（10時～16時）と、毎月第二・第四土曜日平塚駅前（10時～15時）の二か所で定期的に行なっている。

声のひろば

ぜひ、緑地帯の確保を

換地場所となった花水公園

近くに浜岳公園を完成します

問 花水商店街前通りの平塚海岸―大磯線上にある花水会館東側に、現在、花水台公園があるが、区画整理の関係上、以前の面積がなく換地の場所になっている。

このため、この場所はいまになくなるといわれる。

また、旧図書館のあと地も国有地の払い下げ問題もむずかしく期待うすであり、今後の住宅の増加を予想するとき、現在のあき地が唯一の緑地帯でもある。

市当局では花水台児童公園があるのでは…といわれるかもしれないが、ここではあまりにも遠い。ぜひ、緑地帯を確保してもらいたい。

【花水台・高橋利英氏】

お答え ご指摘のとおり花水台児童広場は市道平塚大磯海岸線用地を確保するための換地用地として使用してきましたが、現在はその一部を残し、広場として確保してありますが、将来とも緑地として確保できる見込みはありません。

この道路拡幅にかかる工事の進展にともない順次換地用地として使用する方針で進んでいます。

今後少なくなる緑地ということでぜひ残したい場所とも考えますが、現状ではやむを得ません。

なお、近くに新しく浜岳公園として用地も確保してあり十一月には開園する予定です。

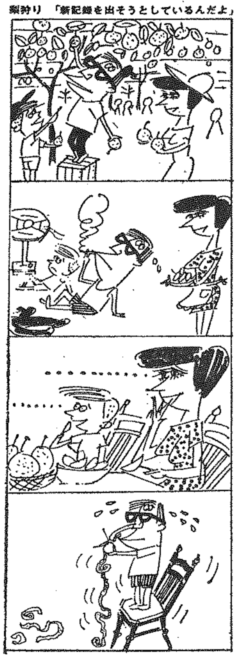
【都市計画部計画課】

いまは換地場所となり、駐車場とも化している花水台公園…少し離れてはいるが11月には浜岳公園がオープンする

訂正のおわび 八月号のこの欄であつかった犬・猫の死体とりかたづけの記事中『平月』とあるのは、『平日』のあやまりです。おわびします。

ひらつかさん

梨狩り　「新記録を出そうとしているんだよ」



犬の苦情六千件も

放し飼いは絶対やめよう

最近、夜になると飼い犬を放し飼いにし、通行中の市民が吠まれるという事故が目立って多くなってきた。

神奈川県内では昨年七万頭の犬が登録され、それ以外に二～三割の野犬や未登録犬がいると推定される。

このほか捕獲した犬は六千頭、廃犬（いらなくなった犬）の引き取りは一万頭をこえた。

保健所への犬の苦情や相談もざっと六千件におよぶという。

九月は野犬掃討月間でもあり、野犬の撲滅に力をいれることにしているが、家庭における“放し飼い”は絶対やめてもらいたい。

保健所で正しい犬の飼い方の指導普及も行なっており、登録や狂犬病注射の励行は忘れずに…。

旧町村議長の事跡調査に協力を

市史編さん室

市教育委員会市史編さん室は、市民のみなさんに、平塚市内旧町村議長の事跡調査に協力してほしいと呼びかけている。

これは、来春刊行予定の平塚市礎柱録（人物誌）の資料にするもの。市史編さん室では、「現在ある“平塚”の礎となった人々の事跡を残すことにより、これまでの平塚を知り、その人たちの労苦に報いたい」といっている。

あたたかいこころ

平塚市善意銀行（市福祉事務所内）へよせられた寄付・寄金を報告します。（敬称略）

▽社会福祉のために・平塚たばこ商業協同組合婦人部一万円、市職員山口七郎（20回）一千円、金子吉蔵叙勲祝賀会二万六千六百三十六円

▽生活の苦しい人へ・須賀府川文子五百五十円、中里井田ギネ一千円、黒部丘山口平八一千円（83回）、市内匿名五百円、匿名一婦人衣類、明石町片倉輝ふとん衣類、明石町匿名衣類、幸町蒲田富士雄衣類

▽身体障害者のために・愛の母子像より（11回）二千七百六十一円、豊原町ヤクルト一女性（8回）五百円

▽老人ホームへ・黒部丘匿名一婦人（7回）一千円

▽花水台母子寮へ・榎木町武井嘉一二万円

教育相談

やる気のない子

小学一年男子

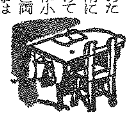
市教育研究所教育相談室で扱った事例から

—こんな子ども—

三人兄弟の長男なのですが授業中も全然やる気がなく、家庭でも少しも勉強しようとしません。家ではテレビなどぼんやり見ていることが多く、宿題をやらせてもすぐあきて途中でやめてしまいます。

—なぜ—

この子は長男のため、両親とも非常に大きな期待をかけています。子どもが小学校に入学すると両親の最大の関心事は子どもの学業成績に向けられました。



子どもがひとりで勉強する習慣を身につけるようにと、学校から帰ってくると何が何でも机の前にすわらせます。そして一時間ほど勉強しないと遊びにいかせません。

また何かにつけて子どもに完全なものを要求し、子どものやることなすことといちいち干渉してしまいます。

このように両親の期待過剰と干渉しすぎがこの子を無気力な何ごとについても意欲のとぼしい子どもにさせているようです。

—どうしたら—

まず第一に子どもの自立性や自発性を尊重することが必要だと思います。

子どものすることひとつひとつを干渉するのではなく、何でも自分の好きなように思いっ切りやらせてあげる。子どもは子どもなりに精一杯やっているのですから、おかあさんはそれを認めてあげることが必要です。

子どもに無理に勉強させるのではなく子どもが勉強したくなるように仕向けていくようにする。勉強はイヤなもの、大変なものと思わせないように工夫することが必要でしょう。

十五分間、おかあさんも一緒に勉強したら、あとは思いっ切り遊ばせてあげる。

これらが自発性、自主性の芽をのばしてやる一つの方法だと思います。

（担当　小林）

新平塚風土記　173

花水川の改掘

高瀬慎吾

現在の花水川は国道一号線を中心にして、上平塚付近から下花水橋あたりまで、だいたい直線に北から南へ流れている。

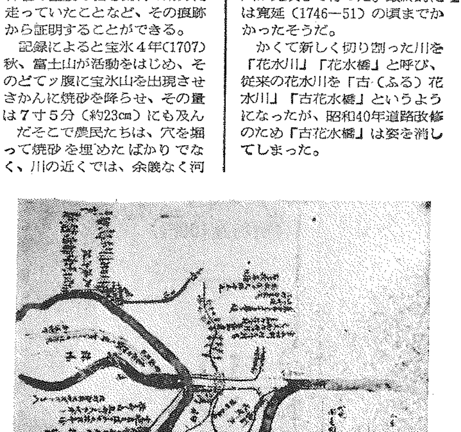
ところが江戸時代の古絵図をみると、この川は、上平塚の南方から著しく東方へ湾曲して流れ、さらに現在の花水川鉄橋の付近から西の方へ曲流し、あたかもS字型をなしていた。この蛇行形態がこの川の古い時代からの姿であったようで、八雲神社の丘陵の裾を流れて南方に走っていたことなど、その痕跡から証明することができる。

記録によると宝永4年（1707）秋、富士山が活動をはじめ、そのどてッ腹に宝永山を出現させさかんに焼砂を降らせ、その量は7寸5分（約23cm）にも及んだそこで農民たちは、穴を掘って焼砂を埋めたばかりでなく、川の近くでは、余儀なく河川へ捨てた。そのために花水川はすっかり川水が流れなくなってしまった。

このまま放置すれば、大雨のとき流域一帯に大洪水が起きることは必至であるので、幕府は花水川の改修を遠州浜松城主松平豊後守宗俊に命じた。

かくて宝永6年から花水川の改修が行われ、同時に曲流していた部分をほぼ直線に改掘することとした。（当時は「切割」と言った。）これが発表されると関係農民が、耕作地が激減すると騒ぎ出し、中には苦に病んで乱心した者もあったという。しかし、遂にこの工事は進められ、巾25間（約45m）の花水新川が完成して行った。最終的には寛延（1746—51）の頃までかかったそうだ。

かくて新しく切り割った川を「花水川」「花水橋」と呼び、従来の花水川を「古（ふる）花水川」「古花水橋」というようになったが、昭和40年道路改修のため「古花水橋」は姿を消してしまった。


曲流していた芳水川と改掘された花水川

平塚観光風景写生コンクールと

■湘南平周辺や平塚海岸など観光素を写生したもの
■サイズ四ツ以上
■11月5日までに平塚市観光協会（浅間町[illegible]）

湘南平写生会

とき：10／18（日）10時30分～14時
ところ：湘南平頂上広場
[illegible]10／25

お気軽に参加を

主催・平塚市／平塚市観光協会